

ZMLUVA

o poskytnutí finančnej dotácie z rozpočtu obce Trenčianska Teplá

v roku 2025

Číslo zmluvy o poskytnutí dotácie : 034/2025

Zmluvné strany:

1. Obec Trenčianska Teplá

Sídlo: M. R. Štefánika 376/30, 914 01 Trenčianska Teplá

IČO: 00312045

DIČ: 2021080006

Zastúpenie: Ing. Milan Berec, starosta obce

IBAN: SK07 5600 0000 0006 7637 0001

Bankové spojenie: Prima banka Slovensko, a. s.

ako poskytovateľ dotácie (*d'alej* len „**zmluvná strana 1**“)

2. Telovýchovná jednota Lokomotíva – futbalový oddiel Trenčianska Teplá, o. z.

Sídlo: Športovcov 162/5, 914 01 Trenčianska Teplá

IČO: 17643384

DIČ: 2021697293

Zastúpenie: Eva Pastorková - predseda

Anton Jakúbek - podpredseda

IBAN: SK28 0900 0000 0000 4171 1730

Bankové spojenie: Slovenská sporiteľňa, a.s.

ako príjemca dotácie (*d'alej* len „**zmluvná strana 2**“)

uzatvárajú túto zmluvu v zmysle § 51 zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov v nadväznosti na ustanovenia § 7 zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a v znení Všeobecne záväzného nariadenia obce Trenčianska Teplá č. 05/2023 o podmienkach poskytovania dotácií z rozpočtu Obce Trenčianska Teplá

I.

Predmet zmluvy

1. *Zmluvná strana 1 poskytne zmluvnej strane 2 finančnú dotáciu vo výške **16 170,- Eur** (slovom: šesťnásťtisícstosedemdesiat eur), a to v lehote do 15 dní odo dňa, v ktorom táto zmluva nadobudne účinnosť.*
2. *Zmluva sa uzatvára na základe schváleného rozpočtu obce Trenčianska Teplá na rok 2025 v zmysle uznesenia č. 136/2024 zo dňa 11.12.2024.*

II.

Účel, lehota použitia a spôsob vyúčtovania dotácie

1. *Zmluvná strana 2 vyhlasuje, že finančnú dotáciu uvedenú v článku I. ods. 1 prijíma a zaväzuje sa použiť poskytnutú finančnú dotáciu ako účelovú dotáciu na pokrytie*

nákladov spojených s realizáciou aktivít: „Športová činnosť futbalového klubu – materiálno-technické zabezpečenie, údržba ihriska (štadión).“

2. *Zmluvná strana 2* je povinná použiť poskytnutú dotáciu do **31.12.2025**.
3. *Zmluvná strana 2* je povinná vykonať zúčtovanie poskytnutej finančnej dotácie písomne do **31.12.2025**, najneskôr však do **10.1.2026**, pričom musí doručiť obci žiadosť o povolenie (VZN č. 5/2023 o podmienkach poskytovania dotácií z rozpočtu Obce Trenčianska Teplá, článok IX, bod 2). Zúčtovanie predloží na tlačive, ktoré je prílohou č. 3 k VZN č. 5/2023. K zúčtovaniu je povinná priložiť fotokópie účtovných dokladov, na ktoré sa v zúčtovaní odvoláva a stručné zhodnotenie projektu/aktivity/podujatia. V prípade, ak budú zistené nezrovnalosti v predloženom vyúčtovaní, môže byť *zmluvná strana 2* požiadaná o dovysvetlenie. Ak v stanovenej lehote, ktorá nesmie byť kratšia ako 5 dní, *zmluvná strana 2* vyúčtovanie potrebným spôsobom nevysvetlí alebo nedoplní alebo nepredloží chýbajúce doklady, bude sa to považovať za porušenie podmienok poskytnutia dotácie s povinnosťou *zmluvnej strany 2* vrátiť *zmluvnej strane 1* poskytnutú dotáciu najneskôr do **31.12.2025**.
4. *Zmluvná strana 2* je oprávnená použiť finančné prostriedky výlučne v období oprávnenosti výdavkov. Výdavky/náklady musia vzniknúť a byť uhradené po dátume podania žiadosti na projekt/aktivitu a zároveň pred dátumom konečného a úplného vyúčtovania poskytnutých finančných prostriedkov. Dňom vzniku výdavku/nákladu podľa predchádzajúcej vety sa rozumie deň dodania tovaru alebo služby, ktorá je predmetom vyúčtovania. Dňom úhrady sa rozumie deň zaplatenia za tovar alebo službu, ktorá je predmetom vyúčtovania. Za počiatočný dátum obdobia oprávnenosti výdavkov sa považuje dátum registrácie žiadosti u poskytovateľa – *zmluvnej strany 1*. Za konečný dátum obdobia oprávnenosti výdavkov sa považuje dátum na predloženie vyúčtovania určený v bode 2 tohto článku.
5. Nevyčerpané finančné prostriedky z poskytnutej dotácie alebo prostriedky, ktoré *zmluvná strana 2* použije v rozpore so stanoveným účelom alebo v rozpore s touto zmluvou alebo v rozpore so zákonom, je *zmluvná strana 2* povinná vrátiť *zmluvnej strane 1* najneskôr do **31.12.2025**.
6. Poskytnuté dotácie sa považujú za verejné prostriedky. Nedodržanie zmluvne stanovených podmienok poskytnutia dotácie sa považuje za porušenie finančnej disciplíny.

III.

Spôsob platby

1. Finančná dotácia bude poskytnutá na základe tejto zmluvy bezhotovostným prevodom z účtu Obce Trenčianska Teplá na účet *zmluvnej strany 2* nasledovne:
 - I. časť vo výške **10 000,- Eur** do 15 dní odo dňa účinnosti zmluvy
 - II. časť vo výške **6 170,- Eur** v termíne do **30. júna 2025**

IV.

Iné dohodnuté podmienky

1. *Zmluvná strana 2* sa zaväzuje uviesť na všetkých propagačných materiáloch a pri propagácii aktivít súvisiacich s realizáciou projektu, na ktorý bola dotácia poskytnutá, že projekt/aktivita/podujatie boli realizované s finančnou podporou obce. Nesplnenie

tejto povinnosti sa považuje za nesplnenie podmienok na poskytnutie dotácie podľa tejto zmluvy s povinnosťou *zmluvnej strany 2* vrátiť poskytnutú finančnú dotáciu *zmluvnej strany 1*.

2. *Zmluvná strana 1* si vyhradzuje právo kontroly použitia pridelených finančných prostriedkov.
3. Pri nesplnení zmluvne stanovených podmienok poskytnutia finančnej dotácie (článok II. tejto zmluvy) je *zmluvná strana 2* povinná poskytnutú finančnú dotáciu vrátiť *zmluvnej strane 1* najneskôr do **31.12.2025** na účet Obce Trenčianska Teplá.

V.

Záverečné ustanovenia

1. *Zmluvná strana 2* je povinná pri obstarávaní tovarov, služieb a verejných prác postupovať podľa platného zákona o verejnom obstarávaní, ak mu takúto povinnosť zákon ukladá.
2. Obidve zmluvné strany vyhlasujú, že sa zhodli na celom obsahu zmluvy, čo potvrdzujú svojim podpisom.
3. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu oboch zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni zverejnenia *zmluvnou stranou 1* v Centrálnom registri zmlúv.
4. Zmluva je vyhotovená v troch exemplároch, z ktorých *zmluvná strana 1* obdrží dva rovnopisy a *zmluvná strana 2* jeden rovnopis.

03 MAR. 2025

17 FEB. 2025

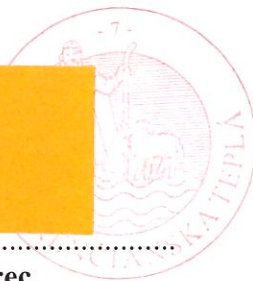
V Trenčianskej Teplej, dňa
S-1279/193/2025

V Trenčianskej Teplej, dňa.....

Zmluvná strana 1:



Ing. Milan Berec
starosta obce
Trenčianska Teplá



Zmluvná strana 2:



Eva Pastorková
predseda
TJ LOKOMOTÍVA
Futbalový oddiel Trenčianska Teplá



Anton Jakúbek
podpredseda
TJ LOKOMOTÍVA
Futbalový oddiel Trenčianska Teplá

